

Любовь к жизни начинается с "Rcom"

DELUXE
MARU

Ver. 4.2

ЦИФРОВОЙ ИНКУБАТОР
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

MARU DELUXE PRO 100 / 200 (с подвижными секциями)



Rcom

 Как использовать MARU DELUXE PRO 100 / 200

1. Введение	
(1) Знакомство с Rcom MARU	3 ~ 7
(2) Техника безопасности	
(3) Наименование деталей и комплектация	
(4) Функции панели управления	
(5) Описание опциональных функций	
2. Перед использованием	
(1) Что такое инкубационный зал?	8 ~ 10
(2) Установка инкубатора / Подготовка к инкубации	
3. Настройки	
(1) Режимы инкубации / Начало инкубации в автоматическом режиме	11 ~ 19
(2) Начало инкубации в ручном режиме	
(3) Начало инкубации для других видов птиц	
(4) Поворот яиц, Увлажнение	
(5) Остановка инкубации / Сброс цикла инкубации во время инкубации	
(6) Настройка ВКЛ / ВЫКЛ освещения	
(7) Методика выключения увлажнителя	
(8) Оповещения о нехватке воды / Оповещения о неисправности питания / Оповещение об открытой двери	
4. Опциональные функции	
(1) Установка сигнализации отклонения температуры	19 ~ 20
(2) Переключение градусов Цельсий / Фаренгейт	
(3) ВКЛ / ВЫКЛ подсветки или настройка интервала поворота	
(4) Звук ВКЛ / ВЫКЛ	
(5) Сброс до заводских настроек	
5. Инкубация	
(1) Увлажнение и конденсация, потоки воздуха, после инкубации, уход после вылупления	21
(2) Конденсация росы	
6. Чистка MARU	
(1) Инструкции по разборке и чистке	22 ~ 23
7. Информация об устройстве	
(1) Обслуживание MARU, замена предохранителя, содержание	24 ~ 26
(2) Решение проблем (Часто задаваемые вопросы)	
(3) Технические характеристики	



 Успешный исход инкубации зависит от множества различных факторов. Autoelex (Rcom) и наши дистрибьюторы не несут ответственности за неудачный исход инкубации дорогостоящих яиц, смерть животного или порчу имущества, вызванные халатным отношением, самостоятельным ремонтом, покраской, ненадлежащим использованием, перепадом электричества. При инкубации попугаев или дорогостоящих птиц проверяйте внутреннюю температуру перед использованием. Настоятельно рекомендуем тщательно ознакомиться с данным руководством пользователя перед началом использования, чтобы избежать проблем.

Условные обозначения

	Внимание: Отмечает ошибки, которые могут привести к повреждению, проблеме или нарушению высживания.
	Запрещено
	Не разбирать
	Не трогать
	Необходимо сохранить
	Отключить шнур питания из розетки
	Заземление для предотвращения удара током
	Совет: Полезные советы по использованию устройств Rcom
	CAUTION Предупреждение о действиях, которые могут нести опасность или привести к повреждению инкубатора.

Rcom MARU

Во-первых, мы искренне благодарим вас за приобретение инкубатора Rcom MARU. Для оптимальных результатов параметры инкубации контролируются с помощью специально разработанных систем управления в сочетании с высокоточными датчиками. Однако наилучшие результаты достигаются сочетанием знаний об устройстве, инкубации и вылуплении, навыками контроля с системами обнаружения, автоматизации и управления Maru Incubators. Устройство нужна ваша помощь, хорошие заводчики, здоровый рацион, оплодотворенные яйца, адекватная среда инкубационного зала и стабильный источник питания. Maru обеспечивает оптимальную среду для инкубации, но необходимо управлять параметрами, то есть температурой и влажностью, в зависимости от вида яиц, окружающей среды и вместимости. Мы настоятельно рекомендуем вам внимательно ознакомиться с руководством.

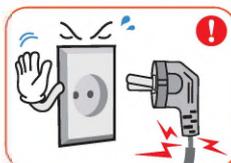
Особенности**[Основные функции]**

- * Управление функциями с помощью удобного поворотного переключателя.
- * ЖК-экран с информацией об инкубации и анимированным дизайном.
- * Микрочип с оптимальными условиями инкубации по видам птиц, удобно для начинающих
- * Режим ручной настройки инкубации для опытных пользователей
- * Продвинутый и удобный в работе дизайн
- * Встроенная простая панель управления (удобное обслуживание)
- * Автоматическая установка и поддержание температуры и влажности.
- * Автоматическая установка поворота и интервала между поворотами яиц (1ч, 2ч, 3ч).
- * ЖК-экран упрощает наблюдение за состоянием инкубации
- * Электронная система управления с использованием искусственного интеллекта от Rcom.
- * Высокоточные датчики температуры/влажности от Sensiion 3-го поколения (производство в Швейцарии).
- * Двухслойная прозрачная герметичная дверь, для удобства просмотра и изоляции.
- * Регулировка интенсивности подачи воздуха в инкубационную камеру.
- * Особая технология Rcom для оптимальной вентиляции.
- * Подогрев воды для увлажнения препятствует росту числа бактерий в процессе инкубации.
- * Встроенный датчик уровня воды: функция уведомления о недостаточном количестве воды.
- * Теплоизоляционное покрытие из полистирола стабилизирует температуру и минимизирует энергопотребление.
- * Система защиты от "открытых дверей".
- * Опция ВКЛ/ВЫКЛ работы для каждого яйца в универсальном лотке

[Полезные функции]

- * Функция переключения с градусов Цельсия на шкалу Фаренгейта.
- * Функция проверки функций и выявления ненормального функционирования
- * Увлажнитель встроен в корпус.
- * Звуковые оповещения и индикация на дисплее при отклонении внутренней температуры от нормы в связи с колебаниями наружной температуры.
- * Сохранение данных инкубации и звуковые оповещения при отключении питания или при перепаде напряжения.
- * Силиконовая трубка забора воды выведена через лицевую панель управления.
- * Съёмная верхняя крышка обеспечивает простой доступ ко всем частям инкубатора в случае ремонта или чистки.
- * Встроенная светодиодная лампа, для удобства просмотра.
- * Универсальное устройство сдвига секций для равномерной инкубации всех яиц
- * Автоматический поворот яиц под любым углом с помощью опорного держателя лотка
- * Регулируемый универсальный лоток и алюминиевые разделители для большинства размеров яиц

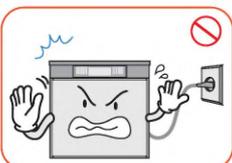
Электроопасность

CAUTION Принимайте во внимание перечисленные ниже указания.

Не используйте поврежденный шнур питания или розетку.
▶ Вероятность удара током или возгорания.



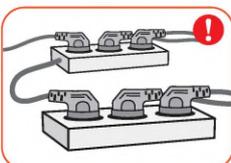
Не отключайте устройство из розетки за шнур, и не берите вилку мокрыми руками.
▶ Вероятность удара током или возгорания.



Не отключайте устройство во время инкубации.
▶ Инкубация будет прервана.



Не перегибайте шнур питания.
▶ Вероятность удара током или возгорания.

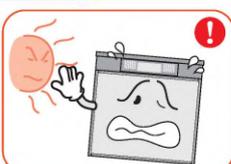


Не подключайте несколько удлинителей или вилок в розетку.
▶ Вероятность перегрузки.

Настройки

CAUTION Принимайте во внимание перечисленные ниже указания.

Не устанавливайте устройство в пыльном помещении.
▶ Вероятность поломки или возгорания в устройстве.



Не допускайте попадания прямых солнечных лучей.
▶ Вероятность нарушения процесса инкубации.



Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью.
▶ Вероятность удара током или возгорания.



Не устанавливайте устройство в помещениях со слишком высокими и низкими температурами.
▶ Вероятность нарушения работы.



Не используйте запчастей, не прилагаемых в комплекте.
▶ Вероятность поломки или нарушения инкубации.



Не накрывайте вентиляционные отверстия.
▶ Повышение внутренней температуры, прерывание инкубации.



Не устанавливайте устройство у обогревателей.
▶ Вероятность возгорания или удара током.



Не устанавливайте устройство на подвижные полки, наклонные поверхности, неустойчивые подставки или в места с высокой вибрацией.
▶ Вероятность повреждения устройства и яиц при падении.



При падении или повреждении отключите инкубатор от сети и свяжитесь со тех службой.



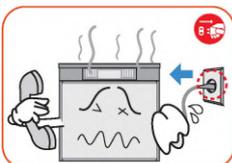
Держите устройства вне зоны досягаемости детей.
▶ Вероятность поломки инкубатора или случайного нажатия клавиш.



Не ремонтируйте устройство самостоятельно.
▶ Вероятность удара током или возгорания.



Не допускайте попадания посторонних объектов во внешние отверстия устройства.
▶ Вероятность удара током или возгорания.



Если устройство издает странные звуки или появился дым, отключите инкубатор и обратитесь в службу тех поддержки.
▶ Вероятность удара током или возгорания.



Тщательно очистите устройство перед хранением.



Не устанавливайте контейнер с водой на инкубатор.

Чистка

CAUTION Отключите силовой шнур от сети перед чисткой.

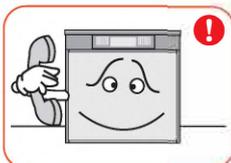
Для чистки устройства используйте мягкую ткань и нейтральные чистящие средства.



В случае попадания пыли на контакты силового шнура, протрите их сухой тканью.



Не используйте для чистки химические вещества: бензин, спирт, растворители, освежители воздуха, смазки, воск и т.д.



Для проведения специальной очистки внутренних частей инкубатора обратитесь в сервисный центр.
▶ Если не чистить инкубатор внутри слишком долго, накопленная пыль может привести к поломке или возгоранию.

Наименование деталей

Серийный номер расположен на верхней крышке спереди (пример RCM0000000) - это специальный номер устройства.

Rcom MARU DELUXE PRO 100 / 200 (*Ниже приведено изображение модели MAX 200.)



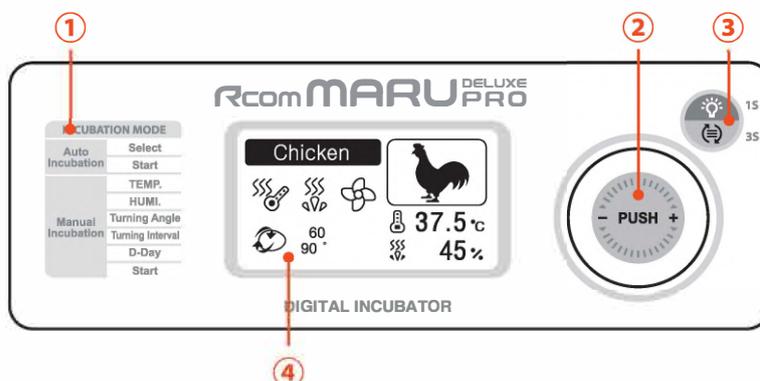
Basic Components

Rcom MARU DELUXE PRO 100 / 200



Функции панели управления

Rcom MARU DELUXE PRO 100 / 200



● Названия рабочих элементов

- ① **Таблица функций** : Функции можно выбрать поворотным переключателем
- ② **Поворотный переключатель** : нажмите и поворачивайте влево и вправо
 - при нажатии 3 секунды - режим настройки функций
 - при нажатии 1 секунду - показатели температуры и влажности
- ③ **Кнопка внутреннего освещения (1 секунда) / Принудительный поворот яиц (3 секунды)** - инкубатор повернет яйца 1 раз
- ④ **Экран** : отображает состояние инкубации.

СИМВОЛ	НАЗВ. И ФУНКЦИЯ	СИМВОЛ	НАЗВ. И ФУНКЦИЯ
<p>экран видов птиц</p>	<p>**выбор птицы**</p> <ul style="list-style-type: none"> * Курица ① * Утка ② * Перепел ③ * Фазан ④ * Павлин ⑤ * Гусь ⑥ * Дикий гусь ⑦ * Зол. Фазан ⑧ * Индейка ⑨ * Другие птицы ⑩ 		<p>Индикатор поворота яиц</p> <p>Ручной поворот яиц Индикация остановки</p> <p>Авт. поворот яиц Индикация остановки</p> <p>Прекращение инкубации</p>
<p>Chicken</p>	Вид птиц		Индикатор работы вентилятора
37.5°C	Экран текущей температуры / Экран отклонения температуры		Остановка обогрева / Работа обогрева
45%	Экран текущей влажности / Выключение увлажнения		Остановка увлажнения/ Работа увлажнения
<p>60</p>	Индик. интервала поворота (минуты) / Инд. угла поворота яиц		Подача воды / Отклонение влажности
	Экран функции охлаждения		Сбой питания

Опции

<p>T.CAL (калибровка температуры)</p>		 <p>⚠ Обязательно ознакомьтесь с мерами предосторожности. Не рекомендуется проводить самостоятельную настройку. Обратитесь в тех центр.</p>
<p>H.CAL (калибровка влажности)</p>		 <p>⚠ Обязательно ознакомьтесь с мерами предосторожности. Не рекомендуется проводить самостоятельную настройку. Обратитесь в тех центр.</p>
<p>ALARM (Ненормально высокая температура)</p>	<p>High Temp</p>	<p>Звуковое уведомление, когда температура в инкубаторе превышает установленную из-за смены внешней температуры или неисправности *Интервал настроек: 0,0°C – 5,0°C [По умолчанию: 2.0°C]</p>
<p>ALARM (Ненормально низкая температура)</p>	<p>Low Temp</p>	<p>Звуковое уведомление, когда температура в инкубаторе ниже установленной из-за смены внешней температуры или неисправности *Интервал настроек: 0,0°C – 5,0°C [По умолчанию: -3.0°C]</p>
<p>Unit</p>		<p>Выбор градусов Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F) *По умолчанию: (°C)</p>
<p>Light</p>		<p>Настройки подсветки ЖК-дисплея * Всегда ВКЛ: подсветка всегда ВКЛ * Событие ВКЛ: ВКЛ 20 сек. При нажатии кнопки * Всегда ВЫКЛ: подсветка всегда ВЫКЛ *По умолчанию: всегда ВКЛ</p>
<p>Sound</p>		<p>ВКЛ/ВЫКЛ мелодию, прочие уведомления * По умолчанию: ВКЛ</p>
<p>ALL RESET (Сброс до заводских настроек)</p>		<p>Возврат к заводским настройкам, если вы уже изменяли исходные настройки по своему усмотрению.</p>
<p>Info</p>		<p>Базовая информация об устройстве (данные о версии устройства)</p>

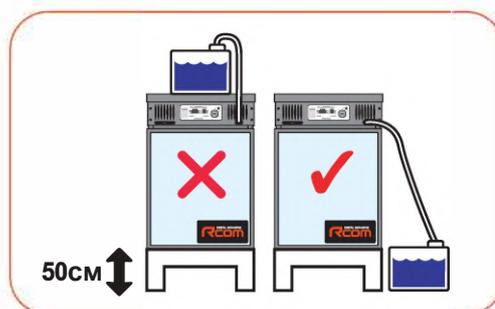
Что такое инкубационный зал?

Инкубационный зал – это помещение, в котором устанавливается и работает инкубатор. В силу того, что окружающая среда влияет на показатели вылупления, инкубатор должен быть установлен в месте с низким уровнем шума или вибрации, температурой 28°C (82.4°F), с низкой температурной разницей. Особо учитывайте тот факт, что в ночное время температура падает. В дневное время устройство не должно подвергаться прямому воздействию солнечных лучей.

! Если вы установили высокую температуру, произойдет конденсация, что может вызвать утечку воды из инкубатора, это не является технической проблемой. Необходимо поддерживать температуру порядка 28°C (82.4°F).

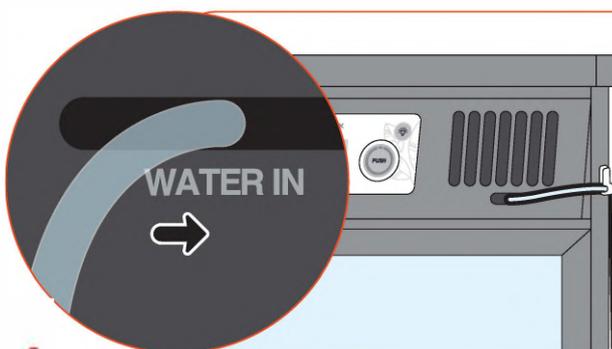
Установка инкубатора

- ▶ Пожалуйста, установите инкубатор на ровную горизонтальную поверхность (на высоте 50 см или выше)
- ▶ Убедитесь, что инкубатор стоит ровно, дверь полностью закрывается.
- ▶ Свободный конец силиконовой трубки опустите в сосуд с водой.



! Не ставьте сосуд с водой сверху на инкубатор. Увлажнитель перестанет работать.

! Использование водопроводной или грунтовой воды вместо дистиллированной для увлажнителя приведет к образованию солевых отложений. Гарантийное обслуживание не осуществляется, если проблемы с устройством возникли из-за использования водопроводной или грунтовой воды, а также, если вы эксплуатировали устройство ненадлежащим образом. В таких случаях обслуживание будет платным.

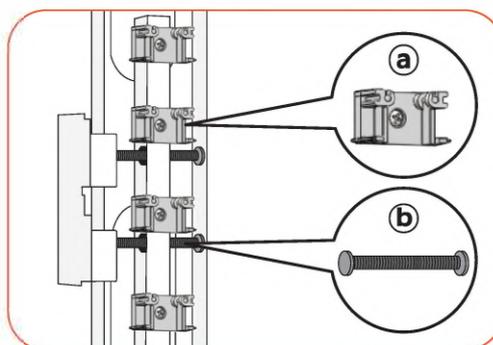
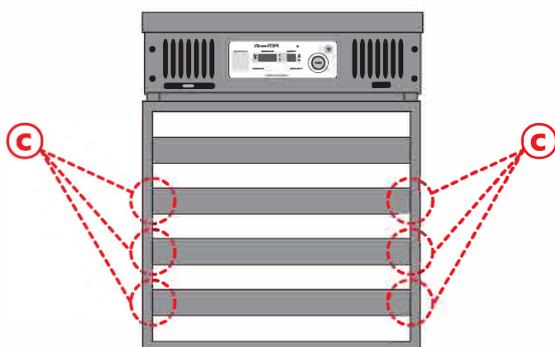


Подготовка к инкубации

[Метод сборки поддона для яиц]

- ▶ Снимите кабельные стяжки, прикрепленные к обеим сторонам лотка для яиц на каждой полке (показано ниже на рисунке ③).
- ▶ Перед подачей питания убедитесь, что заглушка (показана ниже на рисунке ④) расположенная на сдвижной пластине в универсальном поддоне, вставлена в середину несущей рамы (показано ниже на рисунке ③).

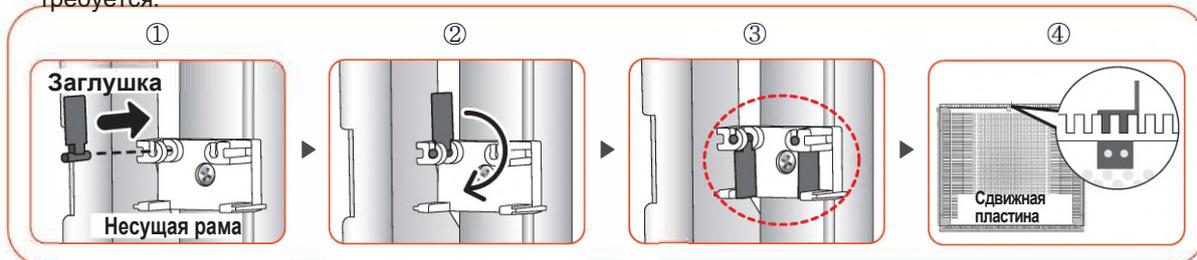
⚠ Если не снять кабельные стяжки, могут возникнуть неисправности или проблемы с вращением яиц.



[Устройство поворота яиц]

а : Несущая рама б : Подвижный винт

- ▶ 2 заглушки вставлены в несущую раму.
- ▶ Заглушки рамы, показанные на рисунке ниже собраны на заводе, т.е. дальнейшая сборка не требуется.



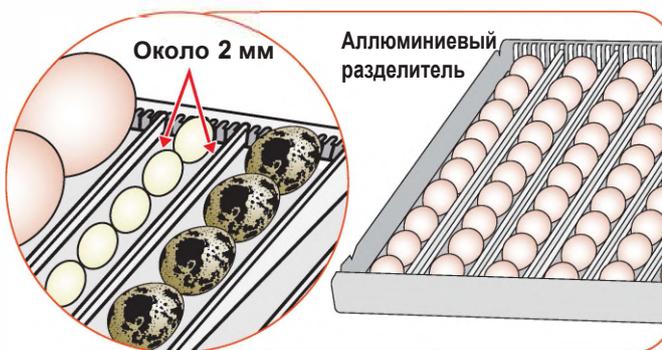
⚠ Если дверь закрыта не полностью, температура и влажность могут не контролироваться, поэтому будьте осторожны. Устройство не достигнет рабочей температуры, если на её полу окажется вода. (Не ставьте резервуар для воды увлажнителя на машину сверху.)

ip Можно поместить больше яиц, если их предварительно отсортировать по размеру.

ip Яйца для инкубации должны быть оплодотворенными.

- ▶ Между яйцом и алюминиевым разделителем необходим небольшой зазор (около 2 мм), чтобы обеспечить плавное переворачивание яйца (как показано на рисунке).

⚠ Включите устройство и убедитесь, что все функции работают должным образом, прежде чем класть яйца.



- ▶ После подсоединения шнура питания и включения устройства, на дисплее отобразятся установленные значения температуры и влажности, и начнется постепенное увеличение этих параметров в инкубаторе. (Показатели по умолчанию: 37.5°C (99.5°F) и 45%). Возможно появление запаха при первом включении, это нормально.

 Не подключайте питание к инкубатору до полной сборки. Возможно поражение электрическим током.

- ▶ Проверяйте и доливайте воду в инкубатор каждые 2 дня. Или по мере необходимости. (Если объем сосуда для воды маленький, проверяйте ежедневно.)

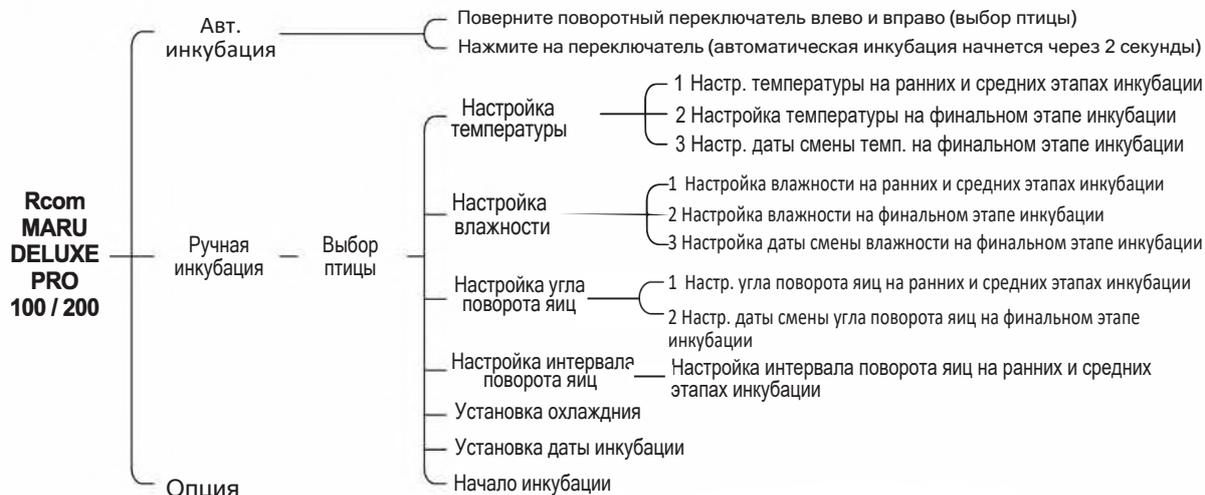
 Если вы используете инкубатор без увлажнения или проводите инкубацию при низкой влажности (ниже 30%), необходимо выключить функцию увлажнения. Отключите увлажнитель, если в нем нет воды, иначе это может вызвать поломку и нельзя будет больше его использовать.
(При использовании этой функции извещение о снижении уровня воды будет отключено.)
[См. описание отключения функции увлажнения на стр. 18]

※ Чтобы отключить систему увлажнения: установите уровень влажности менее 30%.

 Использование водопроводной или грунтовой воды вместо дистиллированной для увлажнителя, приведет к образованию солевых отложений. Гарантийное обслуживание не осуществляется, если проблемы с устройством возникли из-за использования водопроводной или грунтовой воды, а также, если вы эксплуатировали устройство ненадлежащим образом. В таких случаях обслуживание будет платным.

 Вы можете купить «Дистиллированную воду» в местных магазинах.

Режимы инкубации



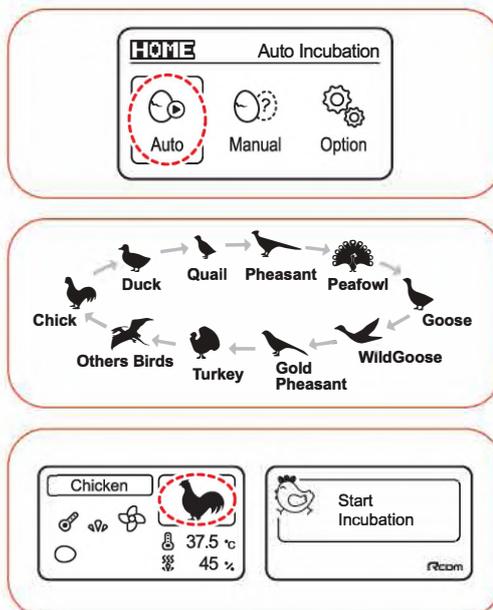
► Если зажать переключатель на 3 секунды во время работы, на экране отобразится **"Finish Incubation/Change Settings/Option"**



Запуск инкубации в автоматическом режиме

Оптимальные условия инкубации для различных видов птиц на экране записаны на микро-чипе. Пользователь может воспользоваться данной функцией.

- Поверните переключатель влево или вправо от исходного значения и выберите «Auto incubation», а затем нажмите на него. В этом случае начнется инкубация с автоматическими настройками.
- Если повернуть поворотный переключатель влево и вправо, выбрав тип птиц, и нажать на него, появится сообщение «Start system Are you sure?». Выберите «YES», повернув переключатель, чтобы начать автоинкубацию, или выберите «NO», чтобы вернуться на предыдущую страницу. Также можно выбрать «Home», чтобы вернуться на главный экран. При выборе типа птицы зажмите поворотный переключатель на 2 секунды, чтобы пропустить варианты «YES/NO» и немедленно начать автоматическую инкубацию.



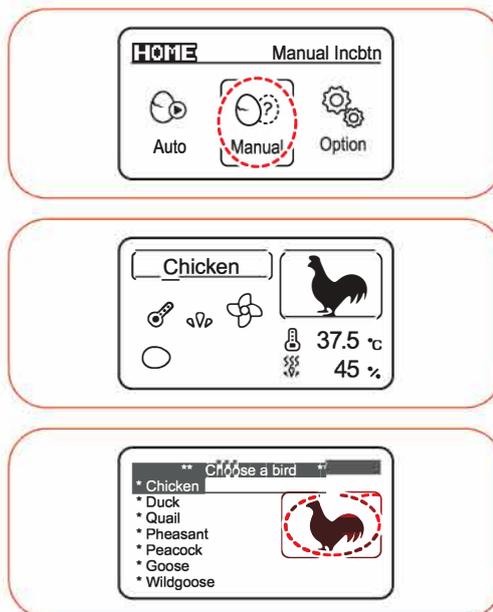
Tip При автоматической инкубации пользователю нужно только выбрать тип птицы, поскольку условия инкубации, такие как оптимальная температура, влажность, переворачивание яиц и т. д., контролируются автоматически. При необходимости пользователь может изменить среду инкубации.

Запуск инкубации в ручном режиме

В данном режиме температура, влажность и поворот яиц могут быть установлены пользователем. Данный режим идеально подходит для людей, разбирающихся в инкубации.

- ▶ При начальной настройке поверните переключатель влево и вправо, чтобы выбрать «Manual Incbtn», а затем нажмите на него.
- ▶ Таким образом, вы войдете в настройку ручного режима инкубации. Если вы еще раз нажать на переключатель в режиме ручной установки, появится список видов птиц. Выберите нужный, повернув переключатель влево и вправо, а затем нажмите на него. Если вы хотите вернуться на предыдущую страницу, выберите «BACK».
- ▶ Следуя приведенным ниже инструкциям, установите желаемые температуру, влажность, угол и интервал поворота, цикл контроля охлаждения и количество дней инкубации, повернув поворотный переключатель влево и вправо. Затем нажмите диск, чтобы сохранить настройки и перейти к следующему шагу.

 Если подходящего варианта нет в списке, выберите вариант «other bird», см. страницу 14.



※ Нажмите "PUSH" на 3 секунды во время шагов STEP1~STEP3, чтобы выбрать "Home / One step back / Save & Start".



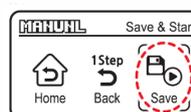
Return to home:

Возврат на главную страницу



One step back :

Вернуться к предыдущему шагу



Save & Start :

Сохранить настройки и начать инкубацию

STEP1 Настройка температуры

① Настройка температуры на ранних и средних этапах инкубации

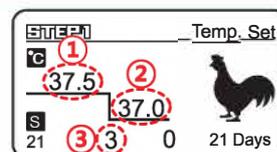
② Настройка температуры на финальном этапе инкубации

③ Настройка даты смены температуры на финальном этапе инкубации

- На начальных и средних этапах оптимальной температурой инкубации для большинства видов птиц является ① 37,5°C, а температуру на финальном этапе ② лучше установить на уровне 37°C за три дня до ожидаемой даты вылупления (день Д) ③. Пользователь может выборочно сменить температуру на раннем, среднем и финальном этапе инкубации.

[По умолчанию: ① 37.5°C, ② 37.0°C, ③ 3 дня]

 На заключительном этапе (за три дня до предполагаемой даты вылупления) лучше установить температуру на 0,5 ° C ниже, потому что цыпленок(та) внутри яйца (яиц) поддерживают немного более высокую температуру.



[Настройка температуры]

STEP 2 Настройка влажности

④ Настройка влажности на ранних и средних этапах инкубации

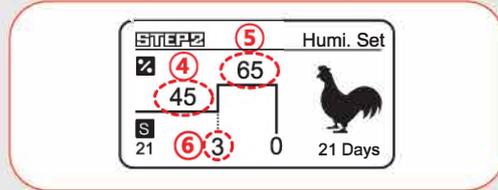
⑤ Настройка влажности на финальном этапе инкубации

⑥ Настройка даты смены влажности на финальном этапе инкубации

▶ Оптимальная влажность зависит от вида птиц. Однако на финальном этапе ⑤ (за 3 дня до вылупления), как правило, она должна быть выше, чем на начальных и средних этапах ④ инкубации. [По умолчанию: ④ 45%, ⑤ 60%, ⑥ 3

дня] **Tip** За 1—3 дня до вылупления рекомендуется поднять уровень влажности до 65%.

Tip Температура и влажность оптимизируются при производстве устройств Rcom. Мы не рекомендуем пользователям изменять их самостоятельно. Если вам необходима калибровка, зайдите на сайт (www.Rcom.co.kr → Information → User Manual Category) или обратитесь к специалистам. Не используйте обычные термометры и гигрометры для проверки показателей инкубатора, т. к. доступные на рынке приборы могут неточно отображать показатели или могут быть не верно откалиброваны. Воспользуйтесь эксклюзивным гигрометром/термометром от Rcom — см. сайт Rcom Homepage.



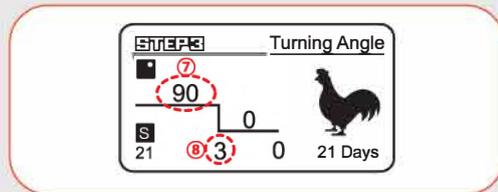
[Настройка влажности]

STEP 3 Настройка угла поворота яиц

⑦ Настройка угла поворота яиц на ранних и средних этапах инкубации

⑧ Настройка даты смены угла вращения яиц на финальном этапе инкубации

▶ Угол поворота яиц, который отображается на ЖК-дисплее, может отличаться от установленного угла, в зависимости от поддона для яиц (на основании поддона для стандартных яиц) и размера яиц. Как правило, угол поворота яиц для ранних и средних этапов составляет 90° для кур, золотых и обычных фазанов. Для более крупных яиц и диких птиц лучше устанавливать больший угол поворота (110-180°). На финальном этапе инкубации (за 3 дня до ожидаемой даты вылупления), как правило, яйца не поворачивают (угол поворота 0°).



[Настройка угла поворота яиц]

Tip Когда установлено "rnd" (случайно), угол поворота яйца находится в случайном диапазоне 75~180°. (Диапазон установки углов поворота : 0°, 15°, 30°, 45° . . . , 150°, 165°, 180°, rnd)

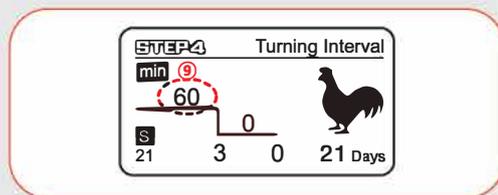
! Угол поворота яйца на дисплее может отличаться от фактического. Найдите и выберите правильный угол.

STEP 4 Настройка интервала поворота яиц

⑨ Настройка интервала поворота яиц на ранних и средних этапах инкубации

▶ Функция для настройки ⑨ интервала поворота яиц. Яйца поворачиваются под заданным углом на ранних и средних этапах ⑦ каждые 60 минут. Пользователь может самостоятельно установить интервал ⑨ поворота яиц. [Начальная настройка: ⑨ 60мин.]

Tip "Параметр «rnd» (Случайный) предназначен для случайного чередования в пределах от 10 до 360 минут. (Диапазон настройки интервала поворота: rnd, 10, 20, 30, 40 . . . 340, 350, 360 мин.)



[Интервал поворота, Дата инкубации]

▶ Установка дней инкубации: дни инкубации птицы на экране меню являются ориентировочными. Пользователь может ввести точное количество дней. [Начальные настройки: в зависимости от вида птицы]

※ Установку даты инкубации нельзя изменить во время инкубации.

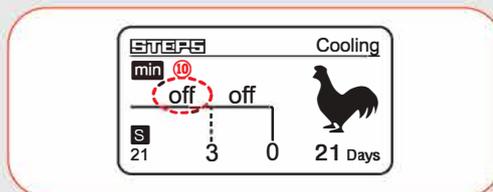
STEPS Установка цикла управления охлаждением

⑩ Настройка цикла контроля охлаждения.

► Это функция останавливает нагрев на заданное время в течение 24 часов дня. [По умолчанию: ⑩ : выкл.]

Периодическое охлаждение помогает добиться успешного вывода, но для управления данной функцией могут потребоваться наличие дополнительных знаний. (Диапазон настройки: выключено, 10, 20, 30 - -

• • 340, 350, 360 мин.)



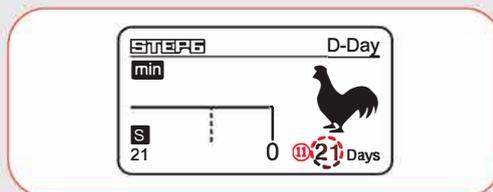
[Интервал поворота яиц]

STEPS Установка дней инкубации

⑪ Установка даты инкубации.

► Дата инкубации выбранных птиц на экране меню является общей датой инкубации, пользователи могут ввести точную дату инкубации. Установка даты инкубации не может быть изменена во время инкубации. [Настройки по умолчанию: зависит от вида птиц]

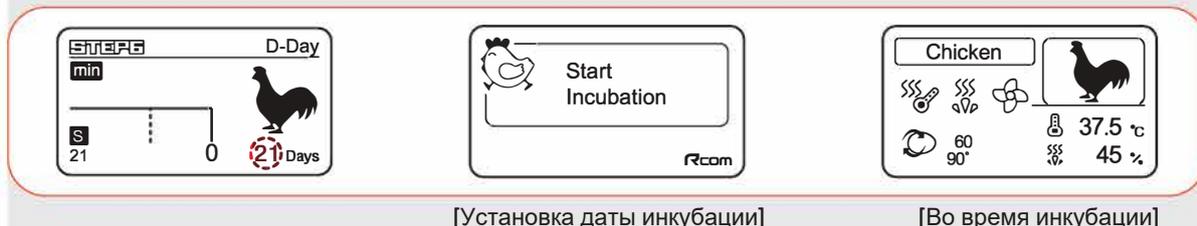
※ Установка даты инкубации нельзя изменить во время инкубации.



[Установка дней инкубации]

[Установка окончания и начала инкубации]

► На последнем этапе, если вы нажмете на переключатель после настройки вылупления (дня Д) появится сообщение «Start system Are you sure?». Выберите «YES», повернув переключатель, чтобы запустить автоматическую инкубацию, или выберите «NO», чтобы вернуться на предыдущую страницу. Можно также выбрать «Home», чтобы вернуться на главную страницу.



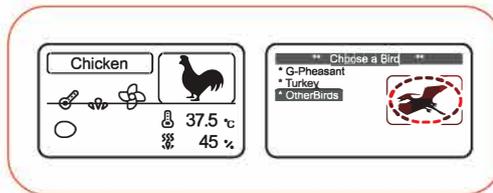
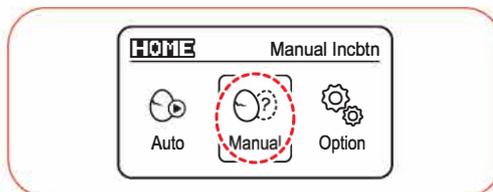
[Установка даты инкубации]

[Во время инкубации]

Запуск инкубации для других птиц

Пользователь может использовать данную функцию для инкубации пород птиц, не внесенных в память устройства. Пользователь может изменять условия инкубации в соответствии с необходимостью.

► При начальной настройке поверните переключатель влево и вправо, выберите «Manual Incbtn», а затем нажмите на него. Таким образом, вы войдете в настройку режима ручной инкубации.

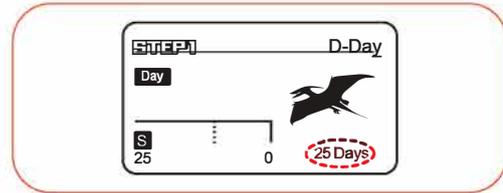


► На странице настройки Manual Incbtn еще раз нажмите на поворотный переключатель, чтобы просмотреть список типов птиц. Выберите «Other Birds», повернув переключатель влево и вправо, затем нажмите на него и войдите в «Incubate setting».

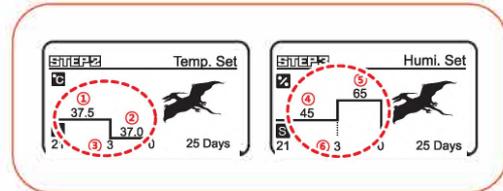
► После установки "Дня Д" (дня вылупления), установите желаемые температуру, влажность, угол поворота, интервал поворота и цикл управления охлаждением, поворачивая переключатель влево и вправо, затем нажмите на него, чтобы сохранить настройки. См. Стр. 12 ~ 13.

Как установить повторную инкубацию: при установке Дня Д, если повернуть регулятор влево и вправо до значения D-50Days, а затем повернуть переключатель ещё раз, появится символ "?". Зажмите поворотный переключатель на 2 секунды, чтобы установить повторную инкубацию.

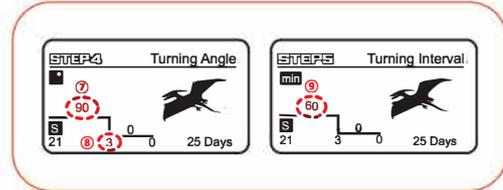
Что такое повторная инкубация?
 Это функция позволяет многократно использовать инкубатор для яиц с одинаковыми условиями инкубации, независимо от того, сколько дней требуется для вылупления.



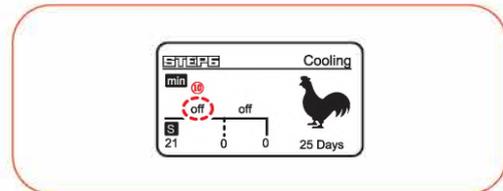
[Настройка Дня Д]



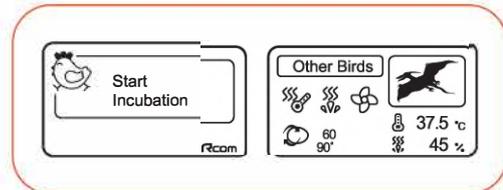
[Настройка температуры/влажности]



[Настройка угла поворота яиц /
 Настройка интервала поворота]

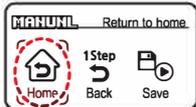


[Настройка цикла охлаждения]



[Уведомление о начале инкубации / Во время инкубации]

※ Нажмите "PUSH" на 3 сек. при настройке инкубации, чтобы выбрать "Home / One step back / Save & Start".



Return to home
 Возврат на главную страницу



One step back
 Вернуться к предыдущему шагу



Save & Start :
 Сохранить настройки и начать инкубацию

Поворот яиц

► **Обязательно остановите поворот яиц и снимите разделители за 3 дня до вылупления. При автоматической инкубации поворот яиц прекратится за 3 дня вылупления.**

► Метод принудительного поворота лотка для яиц: нажать кнопку принудительного поворота  на 3 секунды, это включит одноразовый поворот яиц.

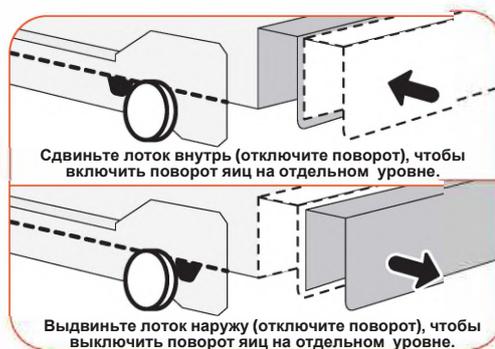
 Рекомендуется производить вылупление в специальном выводном инкубаторе. Вылупляющиеся в инкубаторе цыплята подвергаются риску падения с лотков для яиц или попадания в механизмы с риском смерти. Пожалуйста, не забудьте выключить функцию поворота во время вылупления. [Рекомендуется вылупление отдельно в специализированном инкубаторе, например, Rcom Hatcher & Brooder – Rcom Maru H&V 380, в этом случае ваш инкубатор может быть проще в обслуживании, а вылупляемые цыплята отделены от инкубируемых яиц (это хорошо для их здоровья)]

 Рекомендуется прекратить поворот яиц за 3 дня до дня вылупления.

► Модель раздвижного типа Rcom Maru позволяет отключать поворот яиц каждого отдельного уровня.

► Слегка потянув ручку каждого слоя вперед, как показано на рисунке, таким образом функция поворота яиц на соответствующем уровне будет отключена.

► Постарайтесь сбалансировать вес яиц, количество яиц и вес в поддоне для яиц, чтобы не перегружать машину.



[Хороший пример остановки поворота каждого уровня] о: поворот, х: поворота выкл.



[Плохой пример остановки поворота каждого уровня] о: поворот, х: поворот выкл.



Увлажнение

- ▶ В период вылупления уровень влажности для всех видов птиц должен составлять 65% и более.
- ▶ Метод тестирования двигателя насоса: во время работы машины, кратковременное трехкратное нажатие на поворотный переключатель включит двигатель насоса.



В случае нехватки воды двигатель включится. Когда внутренняя часть инкубатора заполнена водой, двигатель насоса проработает 0,5 секунды. (Проверьте звук работы мотора)



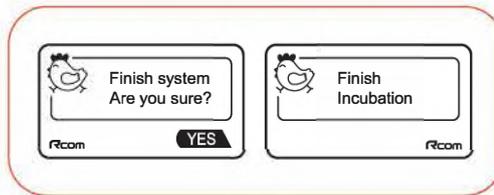
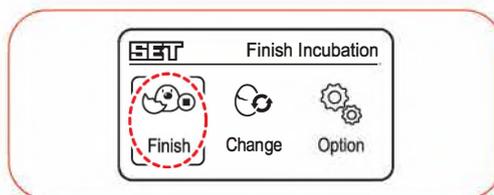
Выключите увлажнитель, если в нем нет воды, иначе он будет сломан, и вы больше не сможете использовать устройство. При отсутствии необходимости в нем, выключайте увлажнитель. [См. стр. 17]



Использование водопроводной или грунтовой воды вместо дистиллированной для увлажнителя, приведет к образованию солевых отложений. Гарантийное обслуживание не осуществляется, если проблемы с устройством возникли из-за использования водопроводной или грунтовой воды, а также, если вы эксплуатировали устройство ненадлежащим образом. В таких случаях обслуживание будет платным.

Прерывание инкубации

- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды во время инкубации, чтобы выбрать «Finish Incubation / Change settings / Option / Back».
- ▶ Если вы выберете «Finish Incubation», повернув переключатель и нажав на него, появится сообщение «Finish system Are you sure?».
- ▶ Выберите «YES», поворачивая переключатель влево и вправо, нажмите на него, чтобы завершить инкубацию и вернуться на главную страницу. Выберите «NO» и нажмите поворотный переключатель, если хотите вернуться на предыдущую страницу.



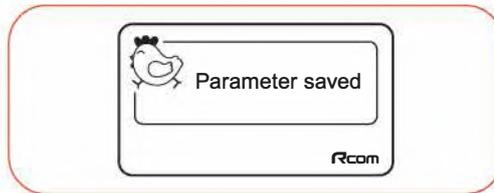
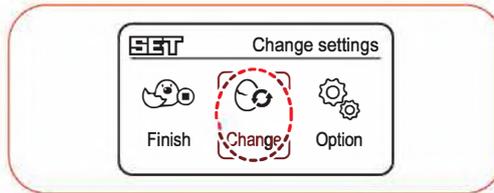
[Прерывание инкубации]

Сброс цикла инкубации во время инкубации

- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды во время инкубации, чтобы выбрать «Finish Incubation / Change settings / Option / Back».
- ▶ Поверните переключатель, выберите «Change Settings» и нажмите на поворотный переключатель. Начнет мигать страница настройки температуры.

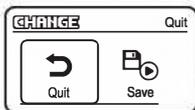
Если вы хотите отрегулировать температуру, поверните переключатель влево и вправо для сброса температуры. Затем, если вы нажмете на поворотный переключатель, настройки сохранятся с предупреждающим сообщением / звуками, и вы перейдете к следующему шагу.

(Настройка идет в следующем порядке: температура→ влажность→угол→интервал поворота)

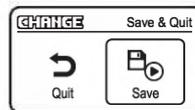


[Настройка сохранена]

Если вы нажмете «PUSH» во время настройки условий инкубации, вы можете выбрать «Quit /Save & Quit».



Quit
Не сохранять настройки и перейти к странице инкубации.



Save & Quit
Не сохранять настройки и перейти к странице инкубации.

Освещение ВКЛ/ВЫКЛ

- ▶ При нажатии клавиши внутреннего освещения, вы можете включить/выключить внутреннее освещение [По умолчанию: OFF]
- ▶ Когда дверь открыта, внутреннее освещение включается, когда дверь закрыта, освещение выключается.

⚠ Долгая работа освещения плохо влияет на инкубацию.

Настройка ВКЛ/ВЫКЛ функции увлажнения

- ▶ Если вы используете инкубатор без добавления воды для увлажнения или собираетесь инкубировать яйца при низкой влажности (ниже 30%), необходимо отключить функцию увлажнения.
- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды во время инкубации, чтобы выбрать «Finish Incubation / Change settings / Option / Back».
- ▶ Поверните переключатель, выберите «Change Settings», и нажмите на него. Замигает страница настройки температуры.

Если вы нажмете поворотный переключатель, когда мигает страница настройки температуры, начнет мигать страница настройки влажности. Затем поворачивая переключатель влево и вправо уменьшите влажность до тех пор, пока не отобразится «OFF», затем зажмите поворотный переключатель на 3 секунды, чтобы выключить функцию увлажнения и перейти на страницу инкубации. С другой стороны, если вы установите влажность выше 30%, функция увлажнения будет включена. (Настройка по умолчанию: ВКЛ.)

Оповещение о нехватке воды

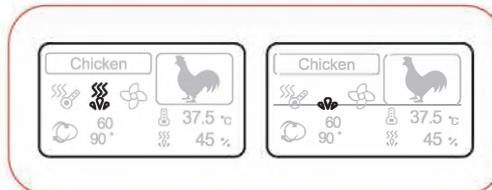
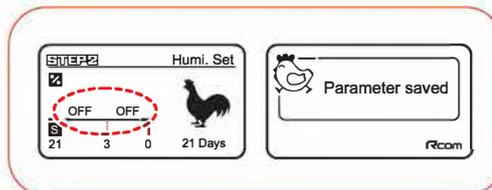
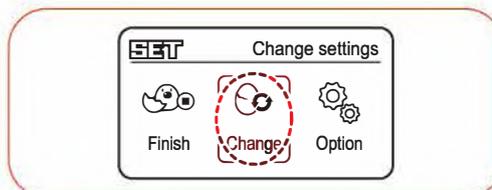
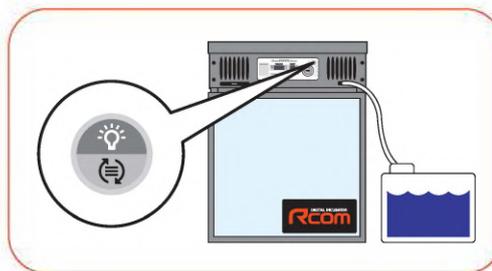
- ▶ Когда заканчивается вода, значок "HUMIDITY" в виде капли воды на главной странице изменяется (☁ → 💧) и каждые 3 минуты появляется предупреждающее сообщение со звуковым сигналом.

⚠ После подачи воды на восстановление нормального состояния уходит несколько минут.

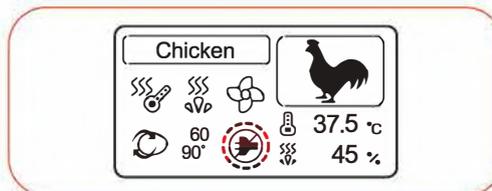
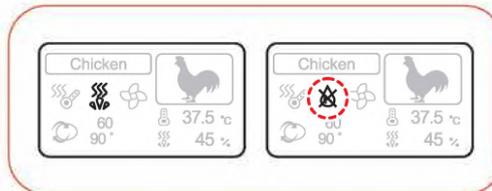
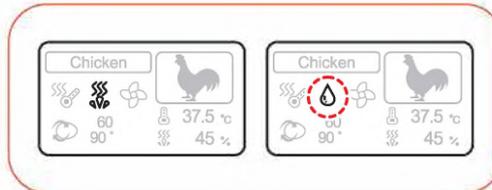
- ▶ При продолжительной нехватке воды дисплей влажности изменяется (☁ → ⚡) ненормальное состояние и звучит сигнал тревоги. (Проверить блок влажности и долить воду)

Оповещение о сбое питания

- ▶ При первом включении питания или в случае сбоя питания во время инкубации на дисплее отображается значок (⚡) и примерно 10 секунд будет звучать сигнал. Нажмите ENTER, чтобы выключить оповещение.

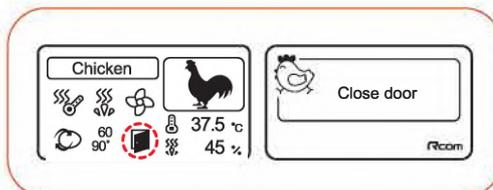


[Увлажнение ВКЛ / Увлажнение ВЫКЛ]



Оповещение об открытой двери

- ▶ Если во время работы дверь открыта более, чем на 30 секунд, появляется значок «Дверь открыта» со звуковыми сигналами. Значок немедленно исчезает, если дверь закрывается.



Оповещение о низкой температуре (Опциональная функция)

- ▶ ЧТО такое функция предупреждения об отклонении температуры? Это функция предупреждает пользователя об аномально высокой или низкой температуре внутри инкубатора.
- ▶ Если температура инкубатора отличается от заданного

значения, значок изменяется:  → , а на дисплее отображается текущая температура и температурная разница от установленного значения.

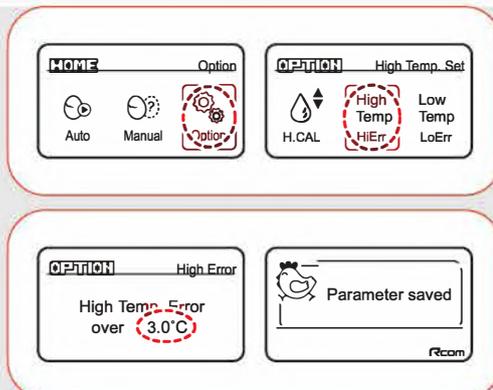
- ▶  Звуковой сигнал срабатывает на 1 минуту и автоматически прекращается. Знак предупреждения остается пока не будет нажат поворотный переключатель.



[Установка сигнализации высокой температуры]

Когда температура инкубатора выше установленной.

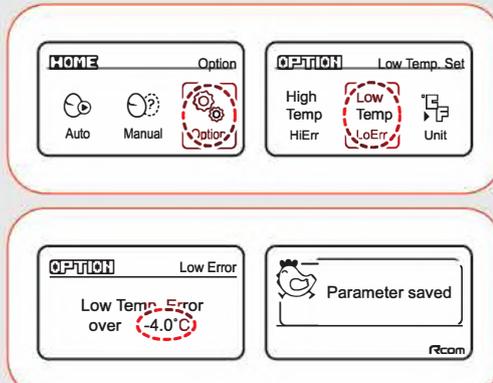
- ▶ Диапазон настройки: 0.0°C ~ 5.0°C, По умолчанию: 2.0°C
- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды, чтобы войти в меню, поверните его влево и вправо, выберите «Option». Затем нажмите на переключатель еще раз, чтобы войти в режим опций.
- ▶ В режиме опций поверните поворотный переключатель влево и вправо, выберите «High Temp. Set», и нажмите на поворотный переключатель, чтобы войти в режим «High Temp. Set». Настройте значение, поворачивая поворотный переключатель влево и вправо. Теперь нажмите на поворотный переключатель ещё раз, чтобы сохранить настройки.



[Установка сигнализации низкой температуры]

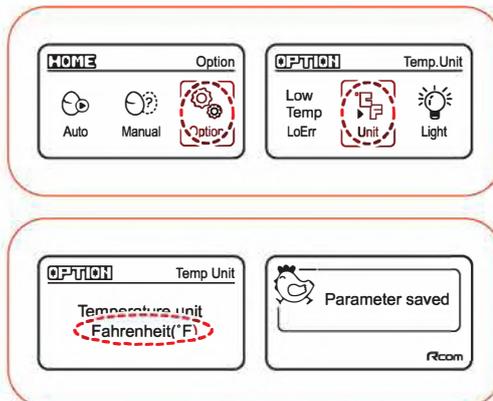
Когда температура инкубатора ниже установленной.

- ▶ Диапазон настройки: 0.0°C ~ -5.0°C, По умолчанию: -3.0°C
- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды, чтобы войти в меню, поверните его влево и вправо, выберите «Option». Затем нажмите на переключатель еще раз, чтобы войти в режим опций.
- ▶ В режиме опций поверните поворотный переключатель влево и вправо, выберите «Low Temp. Set», и нажмите на поворотный переключатель, чтобы войти в режим «Low Temp. Set». Настройте значение, поворачивая поворотный переключатель влево и вправо. Теперь нажмите на поворотный переключатель ещё раз, чтобы сохранить настройки.



Переключение градусов Цельсий/Фаренгейт (Опциональная функция)

- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды, чтобы войти в меню, поверните его влево и вправо, выберите «Option». Затем нажмите на переключатель еще раз, чтобы войти в режим опций.
- ▶ В режиме опций поверните переключатель влево и вправо, выберите «Temp. Unit», и нажмите на поворотный переключатель, чтобы войти в режим «Change Temp. Unit». Затем войдите в режим «Temp. Unit», нажав на поворотный переключатель.
- ▶ В режиме «Temp. Unit» поверните поворотный переключатель влево и вправо, чтобы выбрать градусы Цельсия или Фаренгейта. Теперь нажмите на поворотный переключатель, чтобы сохранить настройки. [Настройка по умолчанию: Цельсия: °C]



ВКЛ/ВЫКЛ подсветки или настройка интервала поворота (Опциональная функция)

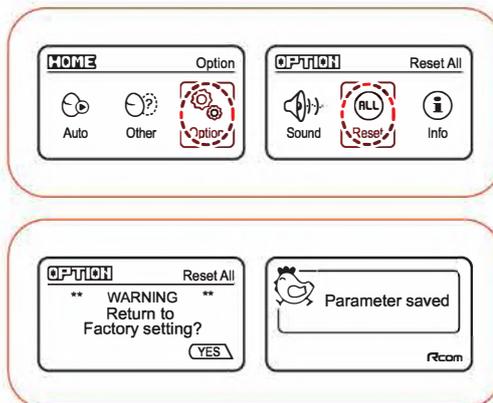
- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды, чтобы войти в меню, поверните его влево и вправо, выберите «Option». Затем нажмите на переключатель еще раз, чтобы войти в режим опций.
- ▶ В режиме опций поверните поворотный переключатель влево и вправо, выберите «Backlight», отрегулируйте настройку и нажмите поворотный переключатель, чтобы сохранить её *выберите варианты **"Always ON/ Always OFF/ Event On for 20 seconds"** (Всегда ВКЛ/ Всегда ВЫКЛ / ВКЛ на 20 секунд по событию) [По умолчанию: Всегда ВКЛ.]

Звук ВКЛ/ВЫКЛ (Опциональная функция)

- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды, чтобы войти в меню, поверните его влево и вправо, выберите «Option». Затем нажмите на переключатель еще раз, чтобы войти в режим опций.
- ▶ В режиме опций выберите «Sound», поворачивая поворотный переключатель влево и вправо, отрегулируйте настройку и нажмите на поворотный переключатель, чтобы сохранить настройки [Настройка по умолчанию: ВКЛ]

Сброс до заводских настроек (Опциональная функция)

- ▶ Данная функция возвращает инкубатор к заводским настройкам.
- ▶ Зажмите поворотный переключатель на 3 секунды, чтобы войти в меню, поверните его влево и вправо, выберите «Option». Затем нажмите на переключатель еще раз, чтобы войти в режим опций.
- ▶ В режиме опций выберите «Reset All», поворачивая переключатель влево и вправо, а затем нажмите на него, чтобы войти в режим сброса.
- ▶ При входе в возврат к заводским настройкам появляется сообщение «Return to Factory Setting?».



- ▶ Выберите YES, повернув поворотный переключатель влево и вправо, и нажмите на поворотный переключатель, чтобы выключить ЖК-экран и сбросить сообщения и оповещения вернуться к настройкам по умолчанию через 15 секунд. Выберите NO и нажмите поворотный переключатель, чтобы вернуться на предыдущую страницу.

Увлажнение и конденсация, потоки воздуха

- ▶ При вылуплении влажность должна быть относительно высокой, чтобы не допустить высыхания или затвердевания тонкой мембраны яиц.
- ▶ Не рекомендуется часто открывать дверь в период вылупления. Если дверь будет часто открываться, уровень влажности будет резко снижаться, а его восстановление занимает длительное время.

⚠ Если температура внутри устройства 37°C (99,5°F) или выше, а температура инкубационного зала ниже 28°C, ОВ может не достичь уровня 70%. Показатель может колебаться в пределах ±5%, что не влияет на вылупление.

- ▶ Необходимо контролировать влажность особенно тщательно за 1-2 дня до вылупления, в это время необходимо повысить уровень влаги. При инкубации водоплавающей птицы, относительная влажность должна быть на уровне 45-55%, для домашней птицы – 40-45%, для попугаев 35-45%. И для всех видов птиц влажность за день до вылупления должна составлять 65% или выше. В инкубационных залах с повышенной влажностью, возможно, необходимо будет устанавливать более низкие показатели.
- ▶ Рычаг воздухообмена: позволяет впустить свежий воздух, не снижая уровень изоляции. Откройте отверстия для поступления воздуха, когда скорлупа начинает трескаться.
- ▶ Если инкубатор установлен в помещении с высокой температурой, это повлияет на температуру внутри инкубатора. В этом случае вы можете настроить температуру с помощью вентиляции в верхней части устройства.

Вы можете отрегулировать вентиляцию



Открыто на 1/4



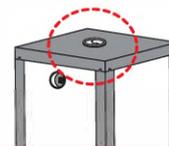
Открыто на 1/2



Закрыто



Открыто полностью



⚠ Если вы установите высокую температуру, в области вентиляционной решетки будет образовываться конденсат, что может вызвать утечку воды из инкубатора, это не является технической проблемой.

После инкубации

- ▶ Необходимо использовать брудер для цыплят и птенцов, т.к. они слишком слабые, чтобы противостоять холоду. Вылупление в инкубаторе может привести к накоплению бактерий и перьев, что может послужить причиной низкого уровня вылупления при следующей инкубации. Кроме того, загрязнения могут спровоцировать поломку устройства. Если вы столкнетесь с поломкой, вызванной тем, что не была использована отдельная камера или брудер, для вылупления вам откажут в бесплатных гарантийных услугах.



⚠ Не растите цыплят в инкубаторе. Это может привести к поломке и платному ремонту даже в рамках гарантийного периода.

Камера для вылупления: место для вывода. Используется за 1-3 дня до вылупления. (Rcom Maru H&B)
Брудер: устройство, в которое помещают цыплят, обладающее необходимыми для них условиями. Можно установить необходимую температуру и влажность. (Rcom H&B)

- ▶ Корм для маленьких птенцов различается по типам, потому что рекомендуем изучить потребности и состав рационов перед вылуплением.

Конденсация росы

- ▶ Накопление конденсата является естественным процессом в случае большой разницы между температурой внутри и снаружи инкубатора. Поэтому во время увлажнения возможно протекание воды, это нормально. Нормальной является внутренняя температура инкубатора 28°C (82.4°F).



Инструкции по разборке и чистке

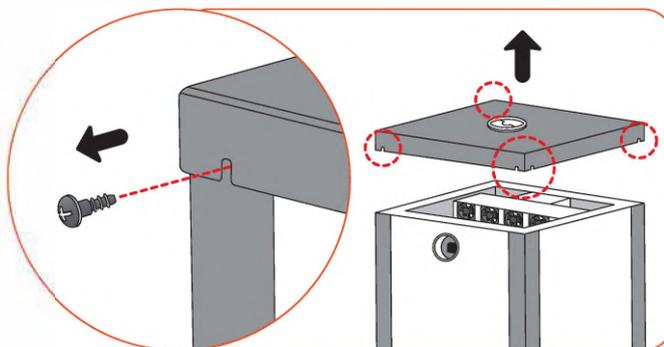
⚠ Необходимо отключить силовой шнур из розетки перед чисткой.

► Если после завершения инкубации с высоким уровнем влажности инкубатор отключить и оставить с закрытой дверью, то внутренняя влага может остаться на электронных компонентах. Это может вызвать проблемы, поэтому всегда давайте устройству полностью просохнуть с открытой дверцей.



[Чистка панели управления]

► Ослабьте 6 винтов, расположенных по углам крышки инкубатора, как показано на рисунке. Поднимите крышку и откройте доступ в инкубатор.



► Удалите остатки воды изнутри инкубатора.

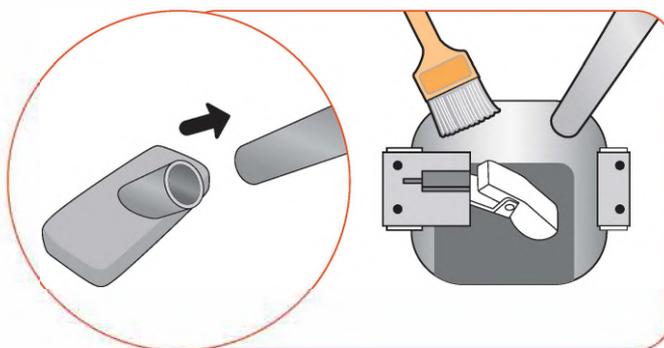
💡 Если в увлажнителе скопилось много грязи (накипи), замочите его в уксусе на ночь. Это процедура удалит накипь с увлажнителя.

Если вы использовали не дистиллированную воду, образовалась сильная накипь. Используйте дистиллированную воду, так как она продлит срок службы инкубатора.



► Удалите пыль и посторонние предметы на блоке увлажнителя с помощью пылесоса, щетки и/или чистки с помощью уксуса.

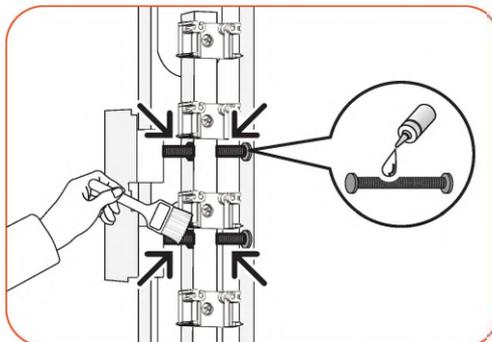
⚠ Если на увлажнителе или поддоне есть грязь (накипь), их необходимо удалить.



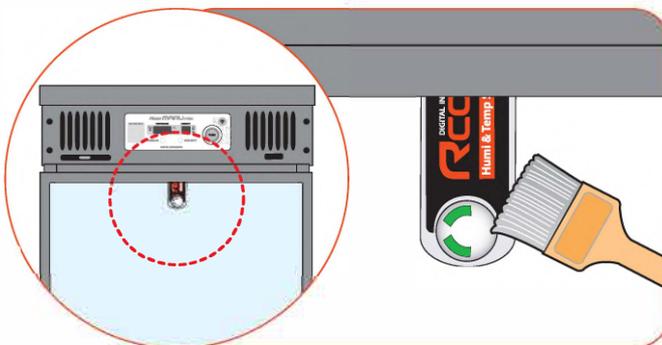
[Чистка механизма поворота яиц]

- ▶ После вылупления перья и пыль (частицы) могут прилипнуть к участкам рядом с несущей рамой и движущимся поворотным винтом, что мешает повороту яиц.

! После вылупления удалите загрязнения с помощью кисти и капните 1~2 капли смазки на подвижную часть винтов, как показано на рисунке, для плавной работы устройства.

**[Чистка датчиков температуры и влажности]**

- ▶ Датчик находится внутри инкубатора в верхней его части, между блоком панели управления, и вентилятором/нагревателем. Попавшие пух, перья, грязь (мусор) или вода нарушают точное измерение температуры и влажности. Уберите мусор с помощью мягкой щетки.

**[Чистка инкубатора изнутри]**

- ▶ После вылупления цыплят извлеките поддон для яиц и разделители, затем пропылесосьте инкубатор изнутри. Мелкую пыль необходимо удалить с помощью щетки.

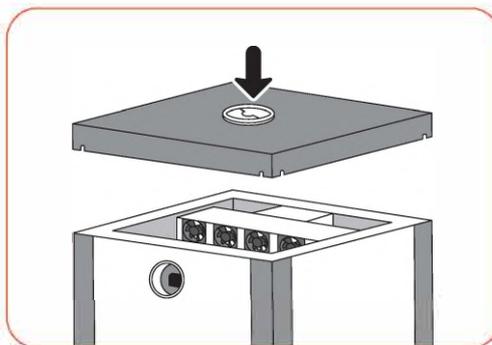
Tip После нескольких инкубаций внутри могут накопиться пыль и перья, что приведет к проблемам в работе. Поэтому необходимо производить чистку после каждой инкубации. (Срок службы увлажнителя может сократиться, если не проводить чистку.)

! Перья и пыль могут засорить или загрязнить вентиляторы; это может привести к их шумной работе или поломке. Очень важно очищать инкубатор в рамках ухода за ним, а также для стабильных результатов инкубации.

- ▶ Промойте поддон для яиц и разделители водой с антистатическим средством и дайте им высохнуть или временно включите инкубатор, чтобы они просохли внутри.

! Не допускайте попадания воды в разъем для шнура питания на задней стенке инкубатора.

! Не мойте инкубатор бензином или растворителями. Возможно повреждение корпуса.



- ▶ Соберите инкубатор в порядке, обратном разборке, и храните в безопасном прохладном месте.

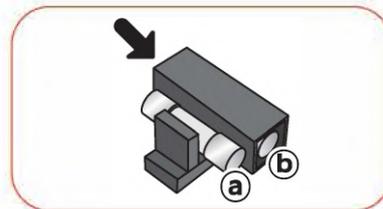
Замена предохранителя



- ▶ Предохранитель расположен сверху на блоке подключения шнура питания на задней стенке инкубатора.



- ▶ Если предохранитель неисправен, извлеките его с помощью отвертки.



- ▶ Замените **a** (использованный) на **b** (запасной) предохранитель.

Для AC 100V: 250V 8.0A Ø5*20мм
Для AC 230V: 250V 8.0A Ø5*20мм

Обслуживание

Все цифровые устройства Rcom производятся Autoelex Co., Ltd. высокоточными системами и проходят строгий контроль качества. Но в ходе распространения периодически попадаются дефектные устройства. В случае возникновения проблем свяжитесь с сервисным центром или с дистрибьютором. Инкубационные системы блочно-модульные, так что только квалифицированный специалист может производить их ремонт и замену деталей.

* Департамент для претензий : 82-55-337-2560

* E-mail : Rcom@Rcom.co.kr

Проблемы	Возможные причины	Решение
Низкий уровень вылупления	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Яйца не оплодотворены ▶ Микробная инфекция ▶ Некорректные настройки инкубации ▶ Проблемы со здоровьем у матери ▶ Неправильный поворот яиц 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Просветите яйцо, чтобы убедиться, что оно живо ▶ Протестируйте устройство ▶ Проверьте все настройки инкубатора. Особенно температуру ▶ Следите за здоровьем матери ▶ Отрегулируйте процесс поворота яиц
Цыпленок родился раньше назначенного срока или не сформировавшимся	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Слишком высокая температура ▶ Не осуществляется поворот яиц 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Слегка снизьте температуру в устройстве. [0,5°C (1°F)] Пример: 37,5°C (99,5°F) - 37,0°C (98,6 °F) ▶ Проверьте, выключен ли поворот яиц
Цыпленок родился позже назначенного срока	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Слишком низкая температура 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Слегка повысьте температуру в устройстве. [0,5°C (1°F)] Пример: 37,0°C (98,6 °F) - 37,5°C (99,5°F)
Сроки вылупления цыплят слишком разнятся <small>(если птенцы вылупляются не одновременно, а в течение длительного промежутка времени)</small>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Разный срок хранения яиц ▶ Возникает при перепаде температур при вылуплении 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ При возможности снизьте срок хранения яиц ▶ Устраните перепад температур: исключите попадание солнечного света, отрегулируйте температуру инкубационного зала и т.д.)
Необходима одновременная инкубация разных видов яиц	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Уровень вылупления снижается в связи с различными сроками вылупления ▶ Яйца могут быть инфицированы птенцами, которые вылупятся раньше 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Отметьте дату начала инкубации на яйце и переместите его в брудер, согласно даты, для вылупления ▶ Для таких ситуаций лучше использовать несколько инкубаторов

Решение проблем (часто задаваемые вопросы)

Для получения информации по самостоятельному осмотру, зайдите в соответствующий раздел на нашем сайте.

Обстоятельства	Возможные причины	Ответные меры
Нет признаков подачи питания в инкубатор.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверьте, хорошо ли подключен силовой шнур. ▶ Проверьте, не произошел ли перепад энергии. ▶ Проверьте, все ли в порядке со штепселем. ▶ Проверьте предохранитель. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Снова включите шнур в сеть. ▶ Проверьте, работают ли другие электрические приборы. ▶ Попробуйте подключить устройство в другую розетку. ▶ Замените предохранитель. (стр. 24)
Температура слишком низкая/высокая	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверьте настройки температуры. ▶ Попробуйте сбросить устройство до заводских настроек. [См. стр. 13] 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Установите желаемый уровень температуры. ▶ Уберите лишнюю влагу. ▶ Переместите сосуд с водой на пол.
Звуковое извещение со знаком HI (высокая темп.)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверьте, сухое ли дно устройства. ▶ Проверьте температуру в помещении. ▶ Проверьте, не воздействуют ли на инкубатор прямые солнечные лучи. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Установите температуру в комнате 28°C (82,4°F). ▶ Уберите инкубатор с солнца. ▶ Сбросьте инкубатор до заводских настроек. [См. стр. 20]
Звуковое оповещение со знаком LO (низкая темп.)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ При понижении температуры. ▶ Проверьте температуру в помещении. ▶ Проверьте, сухое ли дно устройства. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Установите температуру в комнате 28°C (82,4°F). ▶ Поместите в инкубатор термометр, чтобы проверить температуру. ▶ Уберите лишнюю влагу. ▶ Переместите сосуд с водой на пол.
Влажность не повышается	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверьте настройки влажности. ▶ Проверьте, плотно ли закрыта дверца. ▶ Сбросьте устройство до заводских настроек. [См. стр. 13] ▶ Проверьте работу насоса. [См. стр. 11] 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Пополните запас воды. ▶ Проверьте, не забита ли силиконовая трубка. ▶ Еще раз установите уровень влажности. ▶ Очистите увлажнитель. [См. стр. 22-23]
Устройство издает странные звуки. <small>Устройство должно издавать только звук работающего вентилятора.</small>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверьте, нет ли посторонних предметов в вентиляторе. ▶ Некоторый шум не является проблемой. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Выключите устройство из розетки и очистите область вентилятора с помощью щетки или кисти. [См. стр. 22-23]
Не работает поворот яиц	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверьте, не отключена ли функция поворота яиц. ▶ Проверьте, нет ли в консоли посторонних предметов. ▶ Проверьте, правильно ли установлены поддоны для яиц. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Если вам необходимо поворачивать яйца, можно перезапустить эту функцию вручную. ▶ Выключите поворот яиц для каждого уровня отдельно [см. стр 16] ▶ проверьте, установлена ли заглушка несущей рамы [см. стр 9] ▶ Смажьте механизм вертикального движения
В устройстве формируется роса.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверьте, не слишком ли низкая температура в месте установки устройства. ▶ Выключите инкубатор, а затем снова включите его. ▶ При установке высокого уровня влажности. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Поместите инкубатор в помещение с температурой 28°C (82,4°F). ▶ Образование росы – это нормально, и не свидетельствует о неисправности устройства. [См. стр. 21]
Из устройства вытекает вода.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверьте, не стоит ли контейнер с водой на инкубаторе. ▶ Проверьте, не стоит ли инкубатор под наклоном. ▶ Проверьте, не роса ли это. ▶ Установлен высокий уровень влажности. ▶ Перемещение без удаления сосуда с водой увлажнителя. ▶ Увлажнитель загрязнен. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Переместите сосуд с водой на пол. ▶ Поместите инкубатор на ровную поверхность. ▶ Образование росы – это нормально, и не свидетельствует о неисправности устройства. ▶ Удалите остатки воды из увлажнителя с помощью пипетки или шприца. ▶ Очистите увлажнитель от пыли (осадка).



Перед помещением яиц в инкубатор убедитесь, что он работает стабильно. Внимательно ознакомьтесь с руководством перед использованием устройства.

Характеристики

1-1 Название : Rcom MARU DELUXE PRO 100 / 200

1-2 Модель : PX-100SD / PX-200SD

Название	Серия ST Модель	Емкость [куриных яиц]	Метод поворота яиц	Угол поворота яиц (°)	Интервал поворота яиц (мин)	ВКЛ/ВЫКЛ поворот для кажд. яйца	Функции
100	PX-100SD	96	подв. секции	0,15°,30°, 45°... 165°, 180°,md	0, 10, 20...360	○	Темп.:20-42°C (68~107.6°F) Влажн.: 20-70%
200	PX-200SD	192	подв. секции	0,15°,30°, 45°... 165°, 180°,md	0, 10, 20...360	○	Темп.:20-42°C (68~107.6°F) Влажн.: 20-70%
Название	Серия ST Модель	Увлажнитель	Количество поддонов	Размеры [мм]	Вес [Кг]	Макс. потр. мощность [Вт]	Средн. потр. мощн. [Вт]
100	PX-100SD	○	2 этажа	484*637*414	27	440	70
200	PX-200SD	○	4 этажа	484*637*573	35.5	440	70

-  * Зарегистрируйте серийный номер на сайте, чтобы увеличить бесплатную гарантию до 2 лет.
* Для регистрации зайдите на сайт. (При отсутствии регистрации бесплатная гарантия составит 1 год.)

С вас будет взыскана плата за обслуживание, если ваша ситуация попадает в одну из следующих категорий:

1. Поломка или проблема, вызванная отсутствием чистки или ненадлежащей эксплуатацией.
2. Поломка или проблема, вызванная использованием не дистиллированной воды.
3. Поломка или проблема, вызванная вылуплением цыплят в инкубаторе.
(Не допускайте вылупления цыплят в инкубаторе. Используйте специальное устройство.)
4. Поломка или проблема, вызванная ненадлежащим управлением.
5. Поломка или проблема, вызванная использованием устройства без прочтения руководства пользователя.
6. Поломка или проблема, вызванная ошибкой пользователя.

* Процедура регистрации устройства

Если вам необходимо зарегистрироваться на сайте www.Rcom.co.kr

1. Нажмите кнопку "SIGN UP" (регистрация) в верхнем правом углу.
2. Заполните все поля регистрационной формы.

Если же вы уже вносили свои данные на сайте Rcom, пожалуйста, войдите в свою учетную запись на www.Rcom.co.kr

1. Нажмите "Login" (войти) в верхнем правом углу.
2. Выберите "Customer" (потребитель) и нажмите "Register Products" (регистрация устройства).
3. Заполните необходимые информационные поля.

Для регистрации на сайте вам необходимо будет указать следующие данные.

1. Ваше имя
2. Ваш (домашний/юридический) адрес и адрес электронной почты, страну
3. (Модель), название и серийный номер вашего устройства
4. Дату покупки и наименование магазина, в котором вы приобрели устройство



Rcom разработан для простого и удобного использования. Конструкция может измениться без предварительного уведомления для улучшения производительности, характеристик, обслуживания, программного обеспечения и т. д.



www.Rcom.co.kr

ПРОДАВЕЦ

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

AUTOELEX CO.,LTD.

- OFFICE : 218, Sangdong-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do, 50805 Korea
- TEL : +82-55-1588-8771
- FAX : +82-55-1544-2862
- E-MAIL : Rcom@Rcom.co.kr

Выбирайте наш лучший дизайн, высочайшее качество, цену и производительность!